

Datum:	18-06-2015
An:	Kaufmännische Leiter / Werkstattleiter / LPG-Techniker
Betreff:	ValveCare Garantie und Wiedereinbau der Flasche
Artikel-Nr.:	--
System:	ValveCare

Prins Autogassystemen B.V.  
Jan Hilgersweg 22  
5657 ES Eindhoven  
Tel.: +31 (0)40-254 77 00  
Fax: +31 (0)40-254 97 49  
www.prinsautogas.com  
E-mail: sales@prinsautogas.com

Sehr geehrte Kunden,

mit Hilfe dieses Info-Bulletin möchten wir Sie über das Garantieverfahren des ValveCare-Produktes und den Wiedereinbau der ValveCare-Flasche informieren.

#### **Abgelehnte Garantie-Anfragen von ValveCare-Produkten:**

Vor kurzem haben sich die Garantiebestimmungen und die Garantieabwicklung des ValveCare-Produktes geändert.

Sollte die ausführliche Kontrolle des zurück gegeben Produktes zeigen, dass das Produkt technisch in Ordnung ist, wird das Produkt gereinigt, eingeschweißt, mit einem neuen Metallträger und Etikett versehen und in einem neuen Karton an den Importeur zurück gegeben.

Das neue Etikett enthält die Original-Teilenummer mit Überprüfungsanzeige und neuer, eindeutiger Seriennummerbezeichnung: R / Woche / Jahr / 000.

#### **Wiedereinbau der ValveCare-Flasche:**

Die ValveCare-Flasche sollte nur **nach** Anzeige "Leere Flasche" ( float/reed-Kontakt in der ValveCare-Einheit) ersetzt werden.

Die ValveCare-Einheit gibt eine Rückmeldung zum AFC. Der Fahrer wird anhand des Diagnostik-LED in Kombination mit einer Fehlermeldung (bei maximal 1 verbleibender Stunde im LPG-Modus) gewarnt. Nachdem die ValveCare-Flasche ersetzt wurde, werden die "Leer"-Anzeige und der Stunden-Countdown automatisch (bei dem VSI-1- und VSI-2.0-System) zurückgesetzt.

Achtung: Wenn die ValveCare-Flasche vorzeitig (noch vor der "Leere Flasche"-Anzeige) getauscht wird, wird sich der Zähler nicht automatisch zurücksetzen. Infolge dessen zählt der Stunden-Countdown weiter bis die Maximalzeit überschritten ist und eine "falsche" Fehlermeldung (Durchflussrate zu gering) erfolgt.

**VSI-1:** DTC 371 > Diese Zeit wird in der Software bestimmt (100 Stunden).

**VSI-2.0:** DTC 91 > Diese Zeit kann anhand der Paramater-ID 1751 programmiert werden (Voreinstellung = 200 Stunden).

*Diese Fehler erzwingen ein Zurückschalten in den Benzinbetrieb → LPG-Betrieb ist nicht möglich.*

#### **Zurücksetzen des ValveCare-Stunden-Countdowns:**

*Wenn eine ValveCare-Flasche ausgetauscht wird, noch bevor die "Leere Flasche"-Anzeige aufleuchtet, muss der Stunden-Countdown manuell zurückgesetzt werden.*

Anderenfalls kann dies zu einem Fehler-Code führen, der das Fahren mit LPG unmöglich macht.

Das Zurücksetzen des Stundenzählers kann folgendermaßen erfolgen:

**VSI-1:** Trennen Sie das Netzteil zur VSI-1-ECU (Trennen Sie die Sicherung oder trennen Sie den 56-Pin-ECU-Stecker).

**VSI 2.0:** Benutzen Sie die AFC-Software: "**Diagnose**" -> "**Service**" -> **Reset-Taste** -> **Reset ValveCare-Stunden**.

**Merke: Nach dem Austausch der ValveCare-Flasche (und dem Auto-Service) immer den Stundenzähler überprüfen!**



**Generelle Hinweise:**

Bei dem VSI-1-System, ab SW-Version S212, gibt es die Möglichkeit die ValveCare-Durchflussraten-Fehlercodes [Füllstand zu hoch und zu niedrig] von kritisch zu unkritisch zu ändern.

Selection AD\_Ch1: 10 -> Standard ValveCare -> Fehlercode ist kritisch (setzt den Schalter nach einer Stunde gezwungenermaßen zurück in den Benzin-Modus)

Selection AD\_Ch1: 11 -> Sonderauswahl ValveCare -> Fehlercode ist unkritisch (erzeugt einen unkritischen Fehlercode, das System kann aber weiter im LPG-Modus laufen)

Bei dem VSI-2.0-System ist es mit Hilfe der AFC-Software möglich, die ValveCare-Fehlercodes [Füllstand zu hoch und zu niedrig] vom kritischen in den unkritischen Zustand zu ändern.

Dies erfolgt über:

**"Erweitert" -> "Diagnose" -> "Kritische Fehlercodes"**

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Kundenbetreuer.

Bei Service-Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter [aftersales@prinsautogas.com](mailto:aftersales@prinsautogas.com).

Herzliche Grüße,  
Prins Autogassystemen B.V.  
Kundendienst

